

Inbetriebnahme ----- 2

 Einleitung ----- 2

 Übersicht ----- 2

 Anzeige ----- 3

 Batterien einsetzen ----- 3

Bedienung ----- 4

 Ein-/Ausschalten ----- 4

 Zurück ----- 4

 Meldungscodes ----- 4

 Einstellung der Einheit ----- 4

Messfunktionen ----- 5

 Messung von Einzeldistanzen ----- 5

 Dauermessung ----- 5

 Fläche ----- 5

 Volumen ----- 6

Technische Daten ----- 7

Meldungscodes ----- 8

Pflege ----- 8

Entsorgung ----- 8

Garantie ----- 8

Sicherheitshinweise ----- 9

 Verwendete Symbole ----- 9

 Bestimmungsgemäße Verwendung ----- 9

 Sachwidrige Verwendung ----- 9

 Gebrauchsgefahren ----- 9

 Einsatzgrenzen ----- 9

 Verantwortungsbereiche ----- 10

Elektromagnetische Verträglichkeit (EMV) ----- 10

Laserklassifizierung ----- 10

Beschilderung ----- 10

Einleitung

 Sicherheitshinweise und Gebrauchsanweisung vor der Erstinbetriebnahme des Geräts sorgfältig lesen.

 Der Betreiber hat sicherzustellen, dass alle Benutzer diese Hinweise verstehen und befolgen.

Die verwendeten Symbole haben folgende Bedeutung:

WARNUNG

Gebrauchsgefahr oder sachwidrige Verwendung, die zu schweren Personenschäden oder zum Tod führen kann.

VORSICHT

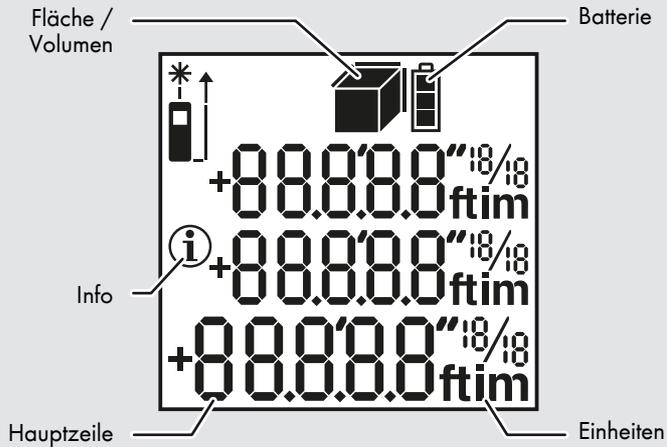
Gebrauchsgefahr oder sachwidrige Verwendung, die zu geringen Personenschäden, aber erheblichen Sach-, Vermögens- oder Umweltschäden führen kann.

 Nutzungsinformationen, die dem Benutzer helfen, das Produkt technisch richtig und effizient einzusetzen.

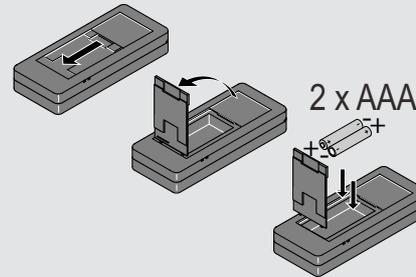
Übersicht



Anzeige

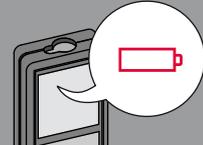


Batterien einsetzen

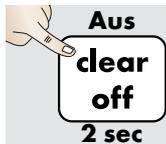


i

Um den zuverlässigen Betrieb zu gewährleisten, keine Zink-Kohle-Batterien verwenden. Batterien wechseln, wenn das Batteriesymbol blinkt.



Ein-/Ausschalten



Gerät wird ausgeschaltet.



Taste ON 2 sec drücken, um den kontinuierlichen Lasermodus zu aktivieren.

Zurück



Letzten Vorgang rückgängig machen.



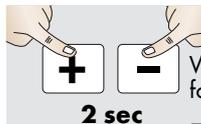
Aktuelle Funktion verlassen und in den Standardbetriebsmodus zurückkehren.

Meldungscodes

Wird das Infosymbol in Kombination mit einer Zahl angezeigt, Hinweise im Abschnitt "Meldungscodes" beachten.
Beispiel:



Einstellung der Einheit



Wechsel zwischen den folgenden Einheiten:

0.000 m	0.00 ft
0.0000 m	0'00" 1/32
	0 in 1/32

Messung von Einzeldistanzen

1  **ON**

2  Aktivieren Laser auf Ziel richten.

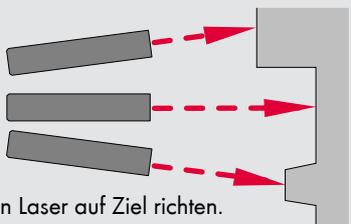
3  **ON**

 8.532 m

i Zieloberflächen: Messfehler können bei der Messung auf farblose Flüssigkeiten, Glas, Styropor oder durchlässige bzw. hochglänzende Oberflächen auftreten. Bei der Messung auf dunkle Oberflächen erhöht sich die Messzeit.

Dauermessung

1  **ON**
2 sec

2  Aktivieren Laser auf Ziel richten.

Der zuletzt gemessene Wert wird angezeigt.

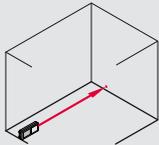
 8.532 m

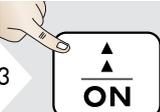
3  **ON**

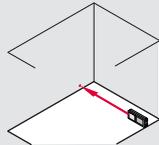
Beendet die Dauermessung.

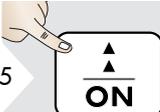
Fläche

1  **func**

2  Laser auf ersten Zielpunkt richten.

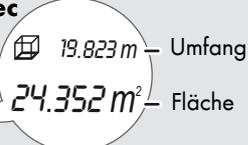
3  **ON**

4  Laser auf zweiten Zielpunkt richten.

5  **ON**

 24.352 m²

6  **func**
2 sec

 19.823 m – Umfang
24.352 m² – Fläche

Volumen

1 **2x**
func

2
Laser auf ersten Zielpunkt richten.

3 **ON**

4
Laser auf zweiten Zielpunkt richten.

5 **ON**

6
Laser auf dritten Zielpunkt richten.

7 **ON**

78.694 m³

i

Das Ergebnis wird in der Hauptzeile, der Messwert darüber angezeigt.

8 **func**
2 sec

80.208 m — Umfang

208.703 m² — Wandflächen

78.694 m³ — Volumen

Allgemein	
Genauigkeit bei günstigen Bedingungen *	± 1.5mm / 1/16" ***
Genauigkeit bei ungünstigen Bedingungen **	± 3mm / 1/8" ***
Reichweite bei günstigen Bedingungen*	0.2 - 50 m / 0.66 - 164 ft
Reichweite bei ungünstigen Bedingungen **	0.2 - 30 m / 0.66 - 98 ft
Kleinste Anzeigeeinheit	0,1 mm / 1/32 in
Laserklasse	2
Lasertyp	635 nm, < 1 mW
Ø Laserpunkt (in Entfernung)	6 /30 mm 10 /50 m
Schutzklasse	IP54 (staub- und spritzwassergeschützt)
Autom. Abschaltung des Lasers	nach 90 s
Autom. Abschaltung des Geräts	nach 180 s
Batterielebensdauer (2 x AAA)	bis zu 10000 Messungen
Abmessungen (H x T x B)	116.5 x 52.2 x 26.5 mm 4.59 x 2.06 x 1.04 in
Gewicht (mit Batterien)	98 g / 3.45 oz
Temperaturbereich:	
- Lagerung	-25 bis 70 °C -13 bis 158 °F
- Betrieb	-10 bis 50 °C 14 bis 122 °F

* günstige Bedingungen sind: weisses und diffus reflektierendes Ziel (weiss gestrichene Wand), schwache Hintergrundbeleuchtung und gemässigte Temperaturen.

** ungünstige Bedingungen sind: Ziele mit geringerem oder höherem Reflexionsvermögen oder starke Hintergrundbeleuchtung oder Temperaturen am oberen oder unteren Ende des spezifizierten Temperaturbereichs.

*** Toleranzen gelten von 0.2 m bis 5 m mit einem Konfidenzniveau von 95 %.

Bei günstigen Bedingungen kann sich die Toleranz um 0,10 mm/m bei Distanzen über 5 m verschlechtern.

Bei ungünstigen Bedingungen kann sich die Toleranz um 0,15 mm/m bei Distanzen über 5 m verschlechtern.

Funktionen	
Distanzmessung	ja
Dauermessung	ja
Addition / Subtraktion	ja
Fläche	ja
Volumen	ja
Beleuchtetes Display	ja

Verschwindet die Meldung **Fehler** nach mehrmaligem Ein- und Ausschalten des Geräts nicht, wenden Sie sich bitte an den Händler.

Wird die Meldung **InFo** in Kombination mit einer Zahl angezeigt, Taste Zurück / Aus drücken und folgende Hinweise beachten:

Nr.	Ursache	Behebung
204	Fehler in der Berechnung	Messung wiederholen.
252	Temperatur zu hoch	Gerät abkühlen lassen.
253	Temperatur zu niedrig	Gerät wärmen.
254	Batteriespannung zu niedrig für Messungen	Batterien wechseln.
255	Empfangssignal zu schwach, Messzeit zu lang	Andere Zieloberfläche verwenden (z. B. weisses Papier).
256	Empfangssignal zu stark	Andere Zieloberfläche verwenden (z. B. weisses Papier).
257	Zu viel Hintergrundlicht	Zielbereich abdunkeln.
258	Messung ausserhalb des Messbereichs	Messbereich korrigieren.
260	Laser wurde unterbrochen	Messung wiederholen.

* Werden andere Meldungscodes häufig auch nach Ein- und Ausschalten des Geräts angezeigt, wenden Sie sich bitte an Ihren Händler.

- Gerät mit einem feuchten, weichen Tuch reinigen.
- Gerät niemals in Wasser eintauchen.
- Keine aggressiven Reinigungs- oder Lösungsmittel verwenden.

Entsorgung



VORSICHT

Leere Batterien dürfen nicht über den Hausmüll entsorgt werden. Gebrauchte Batterien zur umweltgerechten Entsorgung gemäss nationaler oder lokaler Vorschriften an den dafür vorgesehenen Sammelstellen abgeben.

Das Gerät darf nicht im Hausmüll entsorgt werden.

Gerät sachgemäss entsorgen. Länderspezifische Entsorgungsvorschriften beachten.



Länderspezifische Entsorgungsvorschriften befolgen.

Gerätespezifische Informationen zur Behandlung und Entsorgung stehen auf unserer Homepage zum Download bereit.

Für dieses Gerät von Würth bieten wir eine den gesetzlichen und länderspezifischen Vorschriften entsprechende Garantie ab Kaufdatum (Nachweis durch Rechnung oder Lieferschein). Entstandene Schäden werden durch Ersatzlieferung oder Reparatur beseitigt. Schäden, die auf natürliche Abnutzung, Überlastung oder unsachgemässe Behandlung zurückzuführen sind, sind von der Garantie ausgeschlossen. Beanstandungen können nur anerkannt werden, wenn das Gerät unzerlegt einer Niederlassung, einem Aussendienstmitarbeiter oder einer Kundendienststelle für Druckluft- und Elektrowerkzeuge von Würth übergeben wird.

Der Betreiber hat sicherzustellen, dass alle Benutzer diese Hinweise verstehen und befolgen.

Verwendete Symbole

Die verwendeten Symbole haben folgende Bedeutung:

WARNUNG

Gebrauchsgefahr oder sachwidrige Verwendung, die zu schweren Personenschäden oder zum Tod führen kann.

VORSICHT

Gebrauchsgefahr oder sachwidrige Verwendung, die zu geringen Personenschäden, aber erheblichen Sach-, Vermögens- oder Umweltschäden führen kann.

 Nutzungsinformationen, die dem Benutzer helfen, das Produkt technisch richtig und effizient einzusetzen.

Bestimmungsgemäße Verwendung

- Messung von Distanzen

Sachwidrige Verwendung

- Verwendung des Produkts ohne Anweisungen.
- Verwendung ausserhalb der Einsatzgrenzen
- Unwirksammachen von Sicherheitseinrichtungen und Entfernen von Hinweis- und Warnschildern
- Öffnen des Produkts mit Werkzeugen (Schraubenzieher usw.)
- Durchführen von Modifikationen oder Umbauten des Geräts
- Verwendung von Zubehör anderer Hersteller, das nicht ausdrücklich empfohlen wird
- Absichtliche Blendung Dritter; auch bei Dunkelheit
- Ungenügende Absicherung des Messstandortes (z. B. bei der Durchführung von Messungen an Strassen, auf Baustellen usw.)
- Bewusstes oder leichtsinniges Hantieren auf Gerüsten, beim Besteigen von Leitern, beim Messen in der Nähe laufender Maschinen oder offener Maschinenelemente oder Anlagen
- Direktes Zielen in die Sonne

Gebrauchsgefahren

WARNUNG

Vorsicht vor fehlerhaften Messungen beim Verwenden eines defekten Produkts, nach einem Sturz oder sonstigen unzulässigen Beanspruchungen bzw. Veränderungen am Produkt. Regelmässige Kontrollmessungen durchführen, besonders nach übermässiger Beanspruchung des Geräts sowie vor und nach wichtigen Messaufgaben.

VORSICHT

Keine Reparaturen am Produkt durchführen. Bei Defekten wenden Sie sich bitte an Ihren Händler.

WARNUNG

Nicht ausdrücklich genehmigte Änderungen oder Modifikationen können das Recht des Anwenders einschränken, das Gerät in Betrieb zu nehmen.

Einsatzgrenzen

 Siehe Abschnitt "Technische Daten".
Das Produkt ist für den Einsatz in dauernd von Menschen bewohnbaren Gebieten ausgelegt. Das Produkt darf nicht in einer explosionsgefährdeten oder aggressiven Umgebung eingesetzt werden.

Verantwortungsbereiche

Verantwortungsbereich des Herstellers der Originalausrüstung:

Adolf Würth GmbH & Co. KG
D-74650 Künzelsau
Internet: www.wuerth.com

Das oben genannte Unternehmen ist verantwortlich für die sicherheitstechnisch einwandfreie Lieferung des Produkts inklusive Gebrauchsanweisung. Das oben genannte Unternehmen ist nicht verantwortlich für Fremdzubehör.

Verantwortungsbereich des Betreibers:

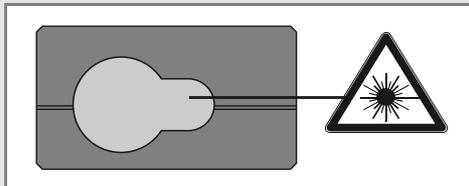
- Verständnis der Sicherheitshinweise auf dem Produkt und der Instruktionen in der Gebrauchsanweisung.
- Kenntnis der ortsüblichen Sicherheitsvorschriften zur Unfallverhütung.
- Gerät zu jeder Zeit vor dem Zugriff unberechtigter Personen schützen.

Elektromagnetische Verträglichkeit (EMV)

! WARNUNG

Das Gerät erfüllt die strengen Anforderungen der einschlägigen Normen und Richtlinien. Trotzdem kann die Möglichkeit einer Störung anderer Geräte nicht gänzlich ausgeschlossen werden.

Laserklassifizierung



Das Gerät erzeugt sichtbare Laserstrahlen. Das Gerät entspricht der Laserklasse 2 gemäss:
• IEC60825-1: 2014 "Sicherheit von Lasereinrichtungen"

Produkte der Laserklasse 2:

Nicht in den Laserstrahl blicken und Strahl nicht unnötigerweise auf andere Personen richten. Der Schutz des Auges wird üblicherweise durch Abwendungsreaktionen einschliesslich des Lidschlussreflexes bewirkt.

! WARNUNG

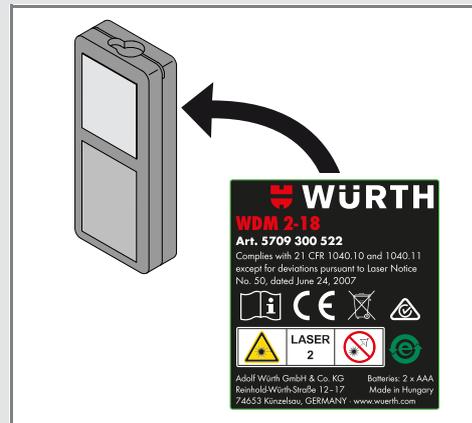
Der direkte Blick in den Strahl mit optischen Hilfsmitteln (z. B. Ferngläser, Fernrohre) kann gefährlich sein.

! VORSICHT

Der Blick in den Laserstrahl kann für die Augen gefährlich sein.

Beschreibung	Wert
Wellenlänge	620 - 690 nm
Maximale Strahlungsleistung zur Klassifizierung	< 1 mW
Impulsfolgefrequenz	320 MHz
Impulsdauer	> 400 ps
Strahldivergenz	0,16 x 0,6 mrad

Beschilderung



Änderungen (Abbildungen, Beschreibungen und technische Daten) vorbehalten.